

## **ABD UYRUKLU OLMAYAN TİCARİ ORTAKLAR İÇİN GS1 Data Excellence, INC. KATILIM ŞARTLARI ANLAŞMASI**

İşbu **GS1 Data Excellence, Inc.** Katılım Şartları Anlaşması (“Katılım Anlaşması”), Delaware’de yerleşik, kâr amacı gütmeyen bir kuruluş olan GS1 Data Excellence, Inc. (“GS1 Data Excellence”) ile işbu Anlaşma kapsamında bir Ticari Ortak olarak tanımlanan kişi(ler) veya işletme(ler) arasında akdedilmiştir.

**1. Tanımlar.** Taraflar, işbu Katılım Anlaşması için aşağıdaki tanımların geçerli olacağını kabul etmişlerdir.

“**Veri Havuzu (Havuzları)**”, GS1 Data Excellence ile bir Global Kayıt Merkezi Erişim ve Lisans Anlaşması (“GKMELA”) akdetmiş olup, bu anlaşmayla abone olan müşteriler adına GDSN’yi ve GS1 Global Kayıt Merkezi™’ni kullanmak üzere erişim hakkını elde eden kişileri veya işletmeleri ifade eder. Sertifikalı veri havuzlarının listesi [www.gs1.org](http://www.gs1.org) adresindeki GDSN internet sitesinde bulunabilir.

“**Global Veri Senkronizasyon Ağı**” veya “**GDSN**”, GS1 Sistemi standartlarına göre veri senkronizasyonunu mümkün kılan, birlikte çalışabilen Veri Havuzları ve GS1 Global Kayıt Merkezi™ ağını ifade eder.

“**GDSN Verileri**”, sınırlı olmamak kaydıyla Ticari Ortak Özel Bilgileri dâhil, GDSN dâhilinde veya aracılığıyla alınıp verilen ve/veya GS1 Global Kayıt Merkezinde kayıtlı her türlü veriyi ifade eder.

“**GDSN Katılımcısı (Katılımcıları)**”, burada tanımlanan herhangi bir Veri Havuzunu (havuzlarını) ve/veya Ticari Ortağı (ortakları) ifade eder.

“**GS1 Global Kayıt Merkezi™**”, GS1 Sistem Standartlarına uyumluluğu sertifikalanmış Veri Havuzlarının erişebildiği öge ve parti ana verileri için bir global kayıt merkezini ifade eder.

“**GS1 Sistem Standartları**”, ürünler, varlıklar, hizmetler ve yerler ile ilgili bilgilerin doğru tanımlanmasını ve bu bilgilerin doğru iletişimini sağlayan entegre bir global standartlar sistemini ifade eder.

“**GDSN Üyesi Olmayan**”, burada tanımlandığı şekilde bir Ticari Ortak veya Veri Havuzu olmayan herhangi bir üçüncü şahsı, tarafı veya işletmeyi ifade eder.

“**Veri Kaynağı Ticari Ortak**”, GDSN verilerinin sahibini ifade eder.

“**Ticari Ortak (Ortakları)**”, Katılım Anlaşması’nı kabul eden ve ona ilişkin yazılı kabulünü belirten imalatçı, tedarikçi, toptancı, distribütör, perakendeci veya global arz ve talep zincirinin başka bir üyesini ifade etmektedir. Bu anlaşma uyarınca, Ticari Ortağın seçtiği Veri Havuzunun GS1 Data Excellence’a karşı yükümlülüklerine uymasına tabi olarak; Ticari Ortağın GDSN’ye katılmaya hakkı vardır.

“**Ticari Ortak Özel Bilgileri**”, Ticari ortağın ürünleri, ürün formülasyonları, fiyatlaması, maliyet verileri, yöntemleri, süreçleri, tasarımları, sırları, teknikleri, kapasiteleri, izinleri,

talimatları, şartnameleri, gereksinimleri, siparişleri, sevkiyatları, iş veya proje açıklayıcı materyalleri hakkındaki her türlü bilgiyi, pazarlama bilgilerini, müşteri bilgilerini ve Ticari Ortağın sahip olduğu ya da yasal olarak kullanmaya hakkının olduğu ve Ticari Ortak tarafından Ticari Ortağın GDSN'ye katılmasını mümkün kılmak amacıyla faydalanılan, kamuya açık olmayan ve Ticari Ortak tarafından gizli muamelesi gösterilen diğer bilgileri ifade eder.

**2. GDSN'e Abonelik.** İşbu ekin şartları ve koşullarının yazılı kabulü ve Şirket'in seçtiği Veri Havuzunun geçerli Veri Havuzu ücretini GS1 Data Excellence'a ödemiş olması üzerine, GS1 GDSN tarafından Ticari Ortağa GDSN'ye katılım hakkı ve bunu desteklemek üzere GS1 Global Kayıt Merkezi™'ni kullanma hakkı için abonelik verilecektir. Ticari Ortak, kendisinin GS1 Global Kayıt Merkezi™'ne ya da GS1 Data Excellence'ın GDSN veya GS1 Global Kayıt Merkezi™ ile alakalı herhangi bir özel teknolojisi, süreçleri, kavramları ve diğer özel fikri mülkiyetleri veya gizli bilgilerine ilişkin, herhangi bir lisans veya sahiplik edinmediğini kabul eder. Ticari Ortağın hakları, bu Anlaşma'da belirtilen şartlara ve koşullara uygun olarak GDSN'ye katılımı sınırlıdır. Ticari Ortak, hiçbir kısıt olmadan (i) Global Ticari Öğe Numarası® ("GTIN®"), (ii) veri kaynağının Global Lokasyon Numarası (GLN), (iii) hedef pazar ülke kodu, (iv) hedef pazar alt bölüm kodu, (v) katalog ögesi sınıflandırması, (vi) kaynak Veri Havuzunun GLN'si, (vii) kayıt merkezi katalog ögesi durumu ve (viii) öge durumu dâhil olmak üzere, GS1 Global Kayıt Merkezi™'ne belli öznitelikleri kaydedebilir; bununla birlikte Ticari Ortak, GS1 Global Kayıt Merkezi™'nin kayıt, yayın, abonelik ve senkronizasyon işlevlerinin Ticari Ortak tarafından seçilmiş Veri Havuzu (Havuzları) tarafından gerçekleştirileceğini teyit ve kabul eder.

**3. Abonelik Koşulları.** Ticari Ortak yukarıdaki temel taahhütlerin, koşulların ve yükümlülüklerin herhangi birine ya da işbu ekte yer alan diğer şart ve koşulların herhangi birine uymamasının; işbu ekin ihlalini teşkil edeceğini ve Ticari Ortağın GDSN'ye katılımının GS1 Data Excellence tarafından derhal sonlandırılmasına gerekçe olacağını teyit ve kabul eder.

A. GS1 Global Kayıt Merkezi'ne/GDSN'ye Erişim ve Katılım. Ticari Ortak, geçerli tüm GS1 GDSN sertifikalandırma gerekliliklerine uymuş olan bir Veri Havuzu vasıtasıyla GDSN'ye katılacak ve GS1 Global Kayıt Merkezi'ne erişim elde edecektir. Ancak bir Ticari Ortağın iş ihtiyaçlarına bağlı olarak, bir Ticari Ortak GS1 Global Kayıt Merkezi™'ne ve GDSN'ye erişim elde etmek için birden fazla Veri Havuzuna katılabilir. Ticari Ortak Veri Havuzu olmayı üstlenirse, GS1 Data Excellence ile ayrıca bir Global Kayıt Merkezi Erişim ve Lisans Anlaşması akdetmelidir.

B. GDSN Verileri. Tüm GDSN Verileri, doğrudan ya da bir GDSN Veri Havuzu vasıtasıyla üçüncü taraf veri uyumlaştırması yoluyla, GS1 Sistem Standartlarına uymalıdır.

C. Standartlar ve Politikalar. Ticari Ortak, sınırsız olarak, erişim ve hizmet seviyesi standartları, kabul edilebilir kullanım politikaları, gelişimsel ve teknik işlevsellik, belgelendirme ve pazarlama, öğretim ve eğitim politikaları ve standartları dahil olmak üzere, zaman zaman GS1 Data Excellence tarafından benimsenen ve/veya uygulanan, GDSN'yi ve GS1 Global Kayıt Merkezi™'ni düzenleyen tüm standartlara ve politikalara uymayı kabul eder. Ticari Ortak, GS1 Data Excellence'ın söz konusu standartları ve politikaları tadil ve değiştirme hakkının saklı olduğunu ve GDSN'nin tamamı veya bir kısmına zaman zaman modifikasyonlar, değişiklikler, geliştirmeler, yeni versiyonlar ve yeni sürümler getirebileceğini kabul eder. GS1 Data Excellence, her bir politikanın ve standardın yürürlük

tarihinden en az 120 gün önce yayımlanacağını ve Ticari Ortağın Veri Havuzunun kullanımına sunulacağını kabul eder, ayrıca söz konusu tadil, modifikasyon, değişiklik vs.'nin söz konusu Ticari Ortağa karşı yürürlük tarihlerinde geçerli olacağını da teyit eder. Ticari Ortak GS1 Data Excellence tarafından benimsenen standartlar ve politikalarla ilgili herhangi bir belirsizlik, tutarsızlık veya farklı bir yorum meselesi olması durumunda, GS1 Data Excellence Yönetim Kurulunun kararının nihai ve bağlayıcı olacağını kabul eder.

D. Katılım Anlaşması. Ticari Ortak, GS1 Data Excellence'ın zaman zaman işbu Katılım Anlaşması'nı tadil etme ve değiştirme hakkının saklı olduğunu kabul eder. GS1 Data Excellence, tadil edilmiş veya değiştirilmiş Katılım Anlaşması'nın Ticari Ortağa sunulmak üzere yürürlük tarihinden en az 120 gün önce Ticari Ortağın Veri Havuzunun kullanımına sunulacağını kabul eder ve Ticari Ortak, tadil edilmiş ve değiştirilmiş Katılım Anlaşması'nın söz konusu Ticari Ortağa karşı yürürlük tarihinde geçerli olacağını, yürürlük tarihi itibarıyla Ticari Ortak tarafından yazılı kabul teşkil edeceğini ve GS1 Data Excellence ile Ticari Ortak arasındaki daha önceki tüm Katılım Anlaşmalarının yerini alacağını kabul eder.

E. Ücretler. GS1 Data Excellence, Ticari Ortağa GDSN'ye katılım için ayrı bir abonelik ücretlendirmesi yapmaz. GS1 Data Excellence, yıllık ücretlerini Veri Havuzundan doğrudan tahsil eder, bu yıllık ödeme, Veri Havuzunun Ticari Ortaklarının tümünün GDSN'ye katılımını güvenceye almasına olanak verir. Ticari Ortağın seçtiği Veri Havuzunun, gerek gördüğü durumda Ticari Ortaklarından ücret alma ve masraflarını Ticari Ortaklarına dağıtma takdiri vardır.

F. Yardım Masası. Ticari Ortak, GS1 Data Excellence'ın Ticari Ortağına yardım masası desteği veya başka bir destek veya kaynak hizmetleri sağlamaktan sorumlu olmadığını ve yardım masası destek kaynaklarının ve hizmetlerinin münhasıran Ticari Ortağın Veri Havuzu tarafından veya onun adına sağlanacağını teyit ve kabul eder.

G. GDSN Verilerinin İfşası.

(a) Ticari Ortak, bir Veri Kaynağı Ticari Ortağın GDSN Verilerini, Veri Kaynağı Ticari Ortağının ön yazılı rızası olmadan GDSN Üyesi Olmayan bir tarafa ifşa etmeyeceğini, yaymayacağı, sağlamayacağını veya kullanımına sunmayacağını teyit eder. (b) Bir Ticari Ortak, GS1 GDSN ile faal bir GKMELE akdedilmiş olmadığında; kendini bir GDSN sertifikalı veri havuzu, bir GDSN sertifikalı veri kaynağı olarak veya benzeri şekilde tanıtmayacaktır.

H. Ticari Ortak Bilgilerinin Güvenliği.

(a) GS1 Data Excellence, işbu Anlaşma'nın süresi boyunca, Ticari Ortağın GDSN içindeki Özel Bilgileri için; hiçbir koşulda makul derecede özenden az olmamak kaydıyla, GS1 Data Excellence'ın en azından kendi özel bilgilerinin güvenliğini sağladığı seviyede ve biçimde güvenlik sağlayacaktır.

(b) GS1 Data Excellence, Ticari Ortak Özel Bilgilerinin her zaman Ticari Ortağın münhasır mülkiyetinde kalacağını teyit eder. GS1 Data Excellence; Ticari Ortağın GDSN'ye katılımını olanaklı kılmak için erişimi gereken kişiler hariç olmak üzere, Ticari Ortağın ön yazılı rızası olmadan hiçbir Ticari Ortak Özel Bilgisini herhangi bir biçimde herhangi bir kişiye ifşa etmeyeceğini kabul eder.

(c) Yukarıda belirtilenlere bakılmaksızın, işbu Anlaşma'daki hiçbir husus, GS1 Data Excellence'ın Ticari Ortak Özel Bilgilerinin (i) GS1 Data Excellence'ın çalışanlarının, vekillerinin veya yüklenicilerinin fiilleri ve ihmalleri dışında yayımlanmış veya kamuya açık hale gelmiş olduğunu; (ii) kendisine ifşa edildiği vakitte yasal olarak GS1 Data Excellence'ın zilyesinde olduğunu ve GS1 Data Excellence tarafından doğrudan veya dolaylı olarak Ticari Ortaktan edinilmediğini; (iii) söz konusu bilgileri GS1 Data Excellence'a ifşa etmek üzere yasal hakkı olan bir üçüncü tarafça GS1 Data Excellence'a ifşa sonrasında alındığını veya (iv) Ticari Ortak Özel Bilgilerini bilmeksizin veya kullanmaksızın GS1 Data Excellence tarafından bağımsız olarak geliştirdiğini kanıtlaması üzerine, GS1 Data Excellence'ı Ticari Ortak Özel Bilgileri ifşa etmekten alıkoymayacaktır.

(d) GS1 Data Excellence, GS1 Data Excellence'ın işbu 3H Maddesinin şartlarını ihlali sonucunda doğan, Ticari Ortak aleyhine ileri sürülen her türlü iddiaya karşı Ticari Ortak'ın tazmin etmeyi ve bunlardan beri kılmayı kabul eder.

**I. TAAHHÜT REDDİ.** TİCARİ ORTAK, GS1 Data Excellence'ın HERHANGİ BİR KONUYLA İLGİLİ AÇIK VEYA ÖRTÜK HİÇBİR BEYAN VEYA TAAHHÜTTE BULUNMADIĞINI, SINIRLI OLMAMAK KAYDIYLA GDSN'İN VEYA GS1 GLOBAL KAYIT MERKEZİ™'NİN VEYA BUNLARIN HERHANGİ BİR BİLEŞENİNİN VEYA BUNLARDAN ELDE EDİLEN HERHANGİ BİR BİLGİ VEYA VERİNİN PAZARLANABİLİRLİĞİ VEYA BELLİ BİR AMACA UYGUNLUĞU VEYA KULLANIMI VEYA BUNLARA KATILIM DÂHİL OLMAK ÜZERE, BU TÜR BEYAN VEYA TAAHHÜTLERİN AÇIKÇA REDDEDİLDİĞİNİ TEYİT VE KABUL EDER.

**J. SINIRLI SORUMLULUK.** YUKARIDAKİ 3H MADDESİNDE BELİRTİLENLER DIŞINDA; GS1 GDSN, TİCARET ORTAĞININ GDSN'YE KATILIMINDAN YA DA TİCARET ORTAĞI TARAFINDAN GS1 GLOBAL KAYIT MERKEZİ™'NİN KULLANIMINDAN DOĞABİLECEK NETİCEYE BAĞLI, DOLAYLI, ARIZİ, EMSAL VEYA DİĞER TAZMİNATLARDAN YA DA TİCARET ORTAĞININ VERİ HAVUZUNUN GS1'E KARŞI YÜKÜMLÜLÜKLERİNİ İHLALİNE DAYANARAK GS1 GDSN'İN TİCARİ ORTAĞINA GDSN'YE VEYA GS1 GLOBAL KAYIT MERKEZİ™'NE ERİŞİM HAKKINI VERMEMESİNDEN VEYA VERMEYİ REDDETMESİNDEN SORUMLU OLMAYACAKTIR.

**K. Süre; Fesih.** İşbu Katılım Anlaşması'nın süresi Ticari Ortak'ın işbu Anlaşma'daki şartları ve koşulları yazılı olarak kabul ettiği tarihte başlayacak olup, işbu Anlaşmanın şartları kapsamında daha erken feshedilmekçe, yerine başkası konmadıkça veya başkasıyla değiştirilmedikçe, bu o tarihten itibaren bir yıl boyunca yürürlükte kalacaktır ("İlk Dönem"). İşbu Katılım Anlaşması, Ticari Ortak'ın seçilmiş Veri Havuzunun GS1 Data Excellence bakımından itibarı yerinde olmasına ve Ticari Ortak'ın işbu Anlaşma'nın tüm şartları ve koşullarına sürekli uymasına tabi olarak, İlk Dönemin sonunda kendiliğinden yenilenecektir (her biri bir "Yenileme Dönemi"). Yukarıdaki hususlara bakılmaksızın, taraflardan biri işbu Katılım Anlaşmasını, (i) diğer taraf işbu Katılım Anlaşması'nın herhangi bir temel hükmünü ihlal eder ve bu ihlale ilişkin yazılı bildirim almasından itibaren 30 gün içinde bu ihlali düzeltmezse, derhal ya da (ii) İlk Dönem veya Yenileme Dönemi içinde, diğer tarafa 60 gün önceden yazılı bildirimde bulunarak feshedebilir.

**L. Kanun.** İşbu Katılım Anlaşması'nın şartları, Ticari Ortak ile Veri Havuzu arasında anlaşmaya varılan, Veri Havuzu ile onun Ticari Ortak'ı arasındaki, veri havuzu hizmetleri veya veri senkronizasyonu hakkındaki anlaşma kapsamında doğan iddialar veya ihtilaflar için

geçerli olan Ülke, Ulus, Cumhuriyet veya Birlik kanunlarına tabi olacak ve buna göre yorumlanacaktır. Ticari Ortağın ABD’de kayıtlı bir işyeri varsa, işbu Katılım Anlaşması’nın şartları, kanunların çatışması ilkesine bakılmaksızın Delaware kanunlarına tabi olacak ve buna göre yorumlanacaktır.

M. Bildirimler. İşbu Anlaşma kapsamında verilmesi gereken tüm bildirimler yazılı olacak ve (i) elden teslim edildiği zaman; (ii) ulusal veya uluslararası ölçekte tanınmış gece kuryesine verildikten bir işgünü sonra; (iii) kopyası bu maddede izin verilen diğer yollarla gönderilen teyitli faksla gönderildiği zaman veya (iv) belgeli veya kayıtlı, iadeli taahhütlü olarak Amerika Birleşik Devletleri posta servisine tesliminden altı gün sonra ve uluslararası postaya tesliminden on dört gün sonra, teslim alınmış sayılacaktır.

GS1 Data Excellence’a olan bildirimler aşağıdaki adrese verilecektir:

GS1 Global Ofisi  
GS1 Hukuk Müşaviri  
Blue Tower  
326 Avenue Louise, Bte 10  
B-1050 Brussels Belçika

Bilgi: Malcolm Bowden, GS1 Global Çözümler Başkanı  
GS1 Data Excellence, Inc. Başkanı  
Yukarıdaki adresle aynı

N. Hükümlerin Sürekliliği. GS1 Data Excellence ve Ticari Ortak, işbu Katılım Anlaşması’nın, şartlarına istinaden işbu Katılım Anlaşması’nın sona ermesinden veya feshinden sonra da devam etmesi gereken maddelerinin; işbu Katılım Anlaşması’nın sona ermesinden veya feshinden sonra da devam edeceğini teyit ve kabul ederler.

O. Anlaşmanın Bütünlüğü. İşbu Katılım Anlaşması taraflar arasında konusuna ilişkin bütün mutabakatı ortaya koymaktadır ve burada yer alanlar hariç, daha önceki açık veya örtük tüm anlaşma ve mutabakatların, teşvik veya koşulların yerini alır.

P. Tanıtım. Hiçbir taraf diğer tarafın adını veya ticari markalarını diğer tarafın yazılı rızası olmadan reklam, satış promosyonu veya tanıtım konularında kullanmayacaktır.

Q. Temlik. İşbu Katılım Anlaşması, tarafları ile onların ilgili halefleri ve izin verilen devralanları lehine hüküm ifade edecek ve üzerlerinde bağlayıcı olacaktır ve onlar tarafından tatbik edilebilir olacaktır. Ticari Ortak, işbu Katılım Anlaşması kapsamındaki haklarını veya yükümlülüklerini GS1 Data Excellence’ın makul takdirine bağlı ön yazılı rızası olmadan kısmen veya tamamen temlik etmeyecektir; ancak şu şartla ki, Ticari Ortak, işbu Anlaşma kapsamındaki hakları veya yükümlülüklerini GS1 Data Excellence’ın rızası olmadan (ama önceden bildirimde bulunarak) (i) Ticari Ortağın tamamına sahip olduğu yeni veya yeni kurulan herhangi bir bağlı kuruluşuna veya (ii) Ticari Ortağın stok veya varlıklarının tamamını veya neredeyse tamamını iktisap eden bir işletmeye temlik edebilir. GS1 Data Excellence, işbu Katılım Anlaşması kapsamındaki haklarını veya yükümlülüklerini Ticari Ortağın rızası olmadan temlik edebilir. GS1 Data Excellence, böyle bir temlike ilişkin Ticari Ortağa yazılı bildirimde bulunacaktır.

**4. GDSN Aboneliği Şartları.** Ticari Ortak, GDSN'ye katılımının ve GS1 Global Kayıt Merkezi™'ni kullanmasının bir koşulu olarak, zaman zaman tadil edilmiş, modifiye edilmiş veya değiştirilmiş olabilecek halleriyle işbu Katılım Anlaşması'nda belirtilen şart ve koşullara uymak zorunda olacağını teyit ve kabul eder. Ticari Ortak ayrıca, GS1 Data Excellence'ın işbu Katılım Anlaşması'nın bir üçüncü taraf lehtarını olduğunu ve olmaya niyetlendiğini ve Ticari Ortağın işbu Anlaşma'daki şart ve koşullardan herhangi birini ihlal etmesi halinde (i) Katılım Anlaşması'yla GS1 Data Excellence'a tanınmış hakları doğrudan Ticari Ortağa karşı tatbik etmeye, (ii) Ticari Ortağın Katılım Anlaşması'nda belirtilen yükümlölükleri ihlalleri için doğrudan Ticari Ortak aleyhine tazminat talep etmeye veya (iii) Ticari Ortağın GDSN'ye katılımını ve GS1 Global Kayıt Merkezini kullanmasını sonlandırmaya hakkının olduğunu teyit ve kabul eder.

GS1 Data Excellence, Inc.  
İSİM:

İmza:

İsim: Malcolm Bowden  
Unvan: Başkan

ŞİRKET

İmzalayan:

İsim:  
Unvan: